

# УДИВИТЕЛЬНЫЕ ШАХМАТЫ

Н. КОЧЕШКОВ

Кандидат искусствоведения



ШАХМАТЫ проникли в Монголию из Индии через Персию, а затем Китай и Тибет. Наряду с классическим вариантом у монголов распространена уникальная разновидность шахмат и шахматных фигур, в которую кочевники-скотоводы вложили свою удивительно богатую фантазию. В фигурах шахмат, получивших, по сути дела, свое новое рождение, скотоводы талантливо воссоздали окружающий их мир, дополнив его элементами, почерпнутыми из фольклора.

По народному поверью монголов, шахматные мастера и страстные любители шахмат живут очень долго, до глубокой старости. Когда идет игра, то монголы забывают решительно обо всем на свете. Старый пастух Бат-Очир рассказал мне несколько лет назад оригинальную легенду, красноречиво свидетельствующую о том огромном значе-

нии, какое шахматы издавна имели в быту монгольских племен.

...У одного монгольского хана по предначертанию судьбы во время игры в шахматы истек срок жизни. Владыка смерти Эрлик-хан отправил за ханом своего гонца. Но гонец тоже оказался заядлым шахматистом. Увидев, как храбро и мастерски хан сражается со своим противником, он так увлекся их игрой, что забыл о поручении Эрлик-хана. Хан остался жив и здоров и еще долгие годы наслаждался игрой в шахматы...

Интересно, что на монгольском языке шахматы называются «шатар» (у монголов Внутренней Монголии — «шатыр», у бурят — «шатар», у калмыков — «шатр»). Слово это является искаженным индийским названием «чатранг», что в переводе значит «четыре ряда строя». Под четырьмя рядами у индийцев разумелось строение армии, которая состоя-

ла из слонов, коней, колесниц и пехоты.

Скотоводы-кочевники создали не только новые фигуры, но и свои правила игры, отличающиеся во многом от общеизвестных.

В юрте знаменитого монгольского резчика Гэлэгдандара (село Арбай-Хэрэ Убур-Хангайского аймака) я впервые увидел удивительные шахматы. Королю у монголов соответствует «ноен», то есть князь, начальник; коро-



Монгольские шахматы «шатар» работы мастера Гэвиээхүү из илан-баторской художественной артели.



Мастер Адуучин так изобразил фигуру, соответствующую ферзю (фото вверху), а так — соответствующую ладье.

лева, по-монгольски «бэрс», изображена в виде сердитой собаки (монголы объясняют это той ролью, которую собака играет в их хозяйстве, являясь верным стражем); слонов заменили фигуры верблюдов — «тэмээ»; ладьи представлены в виде колесниц «тэрэг» (телега); пешки в виде

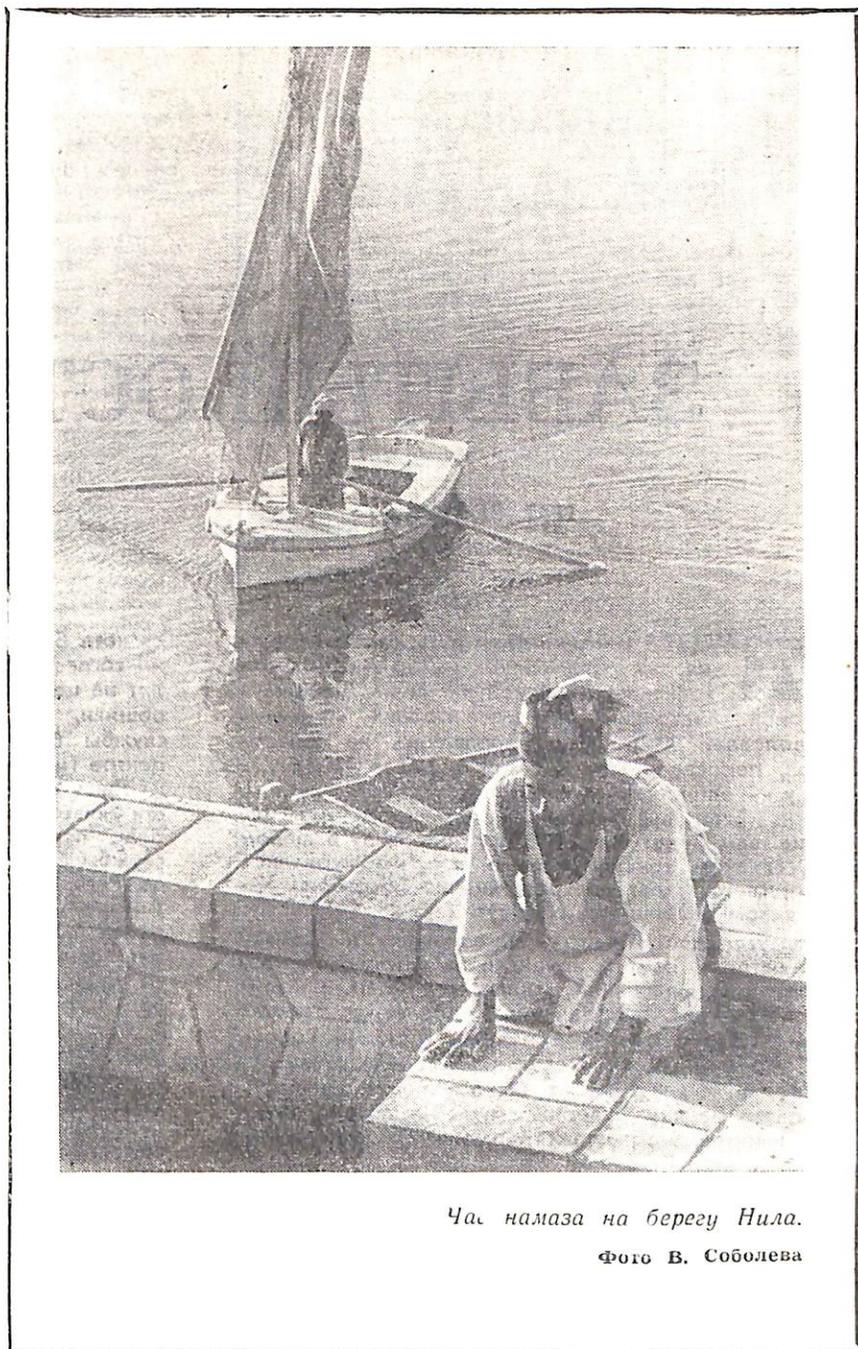
борющихся мальчиков так и называются «хуу» (дита). С большим искусством и любовью вырезаны фигуры коней — «морь». Еще бы! Конь дороже всего сердцу монгола. Недаром старинная монгольская поговорка гласит: «Монгол рождается в седле и умирает в седле».

В этих удивительных фигурах отразилась острая наблюдательность старого резчика, сумевшего подметить в жизни и передать сложнейшие позы и движения людей и животных и даже показать их настроение. И это в фигурках, не превышающих по своим размерам пяти сантиметров! Любопытно, что ни одна шахматная фигура не повторяет другую. Каждая из них — творческая находка мастера, отмеченная реалистической трактовкой образа, яркой выразительностью, динамикой.

В Государственном центральном музее МНР в Улан-Баторе мне посчастливилось увидеть шахматные фигуры, исполненные молодым мастером Дагва. В созданных им шахматах королю соответствует уже не «ноен», а монгол — стрелок из лука в национальном костюме арата-скотовода. Ферзь решен в виде разъяренного быка, фигуры слона, коня и ладьи — это целые скульптурные группы, изображающие верблюдицу с верблюжонком, борющихся коней, автомашину.

Автору этих строк удалось в Худжирт-сомоне Убур-Хангайского аймака наблюдать монголов за игрой, сыграть с ними несколько партий и записать некоторые особенности местных правил. Думается, любителям шахмат интересно будет узнать, что одной из главных фигур у монголов является конь: после взятия какой-либо фигуры он приобретает ходы ферзя. А сам король, пройдя до последнего ряда прогивника, в виде особой награды получает ход коня. Для национальных шахмат характерна утонченная терминология шахов. Например, шах пешкой называется «цолох», шах слонем — «дулах», конем, ладьей и ферзем — «шалах». Мат королю обозначается термином «мадлах». Он может быть дан любой фигурой, кроме коня. Через один квадрат ходит только королевская пешка, которая называется очень красиво — «сын королевского коня». Все прочие пешки лишены этого преимущества.

Есть основания полагать, что в древности у монголов, бурят и калмыков существовали единые для всех племен правила шахмат-



*Час намаза на берегу Нила.*

Фото В. Соболева

ной игры. Это предположение подкрепляется как терминологическими данными, так и тем, что шахматы монголов мало чем отличались до начала XX века от шахмат бурят и калмыков. В музеях Улан-Удэ и Элисты я видел шахматные фигуры, весьма похожие на монгольские.

Теперь у бурят почти не видишь национальных шахмат. Их вытеснили фигуры фабричного изготовления, легко доступные по своей цене как городским, так и сельским жителям. В послевоен-

ные годы утратили свое бывшее значение для населения и калмыцкие шахматы.

Национальные шахматы монголов, бурят и калмыков — интересное явление их духовной жизни. Сам факт триумфального шествия монгольских национальных шахмат от степей Монголии до огромной территории Южной Сибири, до калмыцких степей — свидетельство высокой духовной культуры монголоязычных народов, внесших свой вклад в мировую цивилизацию.